

SÄKERHETSVARNINGAR

Läs noggrant alla instruktionerna innan du använder maskinen. Bevara dessa instruktioner.

- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller en service-representant för att förhindra alla risker.
- Sänk aldrig ner maskinen i vatten.
- När enheten är i drift, kan temperaturen på åtkomliga yttre ytor och locket vara mycket hög. Använd alltid handtaget, handtagen och knapparna. Använd handskar vid behov.
- Denna elektriska apparat fungerar vid höga temperaturer vilket kan orsaka brännskador.
- Apparaten kan användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller som inte har den nödvändiga erfarenheten och kunskapen, under förutsättning att de övervakas eller har erhållit instruktioner angående säker användning av maskinen och har förstått farorna i samband med användningen. Övervaka barn och försäkra dig att de inte leker med maskinen. Rengöring och underhåll som utförs av användaren, får inte utföras av barn om inte dessa är över 8 år och ständigt övervakas. Håll apparaten och matningskablarna på behörigt avstånd från barn under 8 år.
- Värm inte upp apparaten om den är tom.
- Använd inte apparaten utan livsmedel inuti; detta kan skada den.
- Denna maskin är avsedd uteslutande för

hushållsbruk. Den är inte avsedd för användning i lokaler som används som personalkök i butiker, kontor eller andra arbetsplatser, lantgårds semesteranläggningar, motel eller andra hotellverksamheter eller rumsuthyrning.

- Apparaten får inte startas genom en extern timer eller med ett separat fjärrkontrollsystem.



Fara!

Underlåtenhet att iaktta dessa anvisningar, kan orsaka skador genom elektriska stötar med fara för livet som följd.

- Före användning, kontrollera att nätspänningen motsvarar den som anges på märkplåten.
- Apparaten får endast anslutas till ett eluttag med en kapacitet på minst 10 A utrustat med en effektiv jordning. Tillverkaren fransäger sig allt ansvar om dessa säkerhetsföreskrifter inte följs.



Fara för Brännskador!

Underlåtenhet att iaktta varningarna kan orsaka skällskador eller brännskador.

- Under drift är apparaten varm. LÄMNA INTE APPARATEN ÅTKOMLIG FÖR BARN.
- Flytta apparaten med hjälp av de därför avsedda handtagen. Använd aldrig behållarens handtag för att göra detta.
- Låt inte nätsladden hänga över kanten på ytan på vilken apparaten är placerad där den lätt kan gripas av ett barn eller vara ett hinder för användaren.
- Se upp för het ånga som kan komma ut ur ventilerna.



Varning!

Underlåtenhet att iaktta varningarna kan orsaka brott eller skador på maskinen.

- Placera inte apparaten i närheten av värmekällor.
- Behållaren fästs automatiskt i det centrala stiftet. Därför, för att undvika brott, rotera den inte manuellt för att söka den korrekta positionen.
- Sätt inte i något i luftventilerna. Blockera inte.
- Håll inte vätska i behållaren över MAX-nivå (R).
- Håll inte större mängd olja i behållaren än max nivån i oljedoseringskoppen (nivå 5).



Observera:

Denna symbol anger råd och informationer som är viktiga för användaren.

- Innan du använder apparaten för första gången, ta bort allt

papper inuti som skyddande kartong, broschyrer, plastpåsar, osv.

- Innan man använder apparaten för första gången, tvätta behållaren, omröraren och locket med varmt vatten och diskmedel. Vid avslutad procedur, torka ordentligt och avlägsna eventuellt kvarvarande vatten som samlats på botten av behållaren.
- Det är helt normalt att apparaten avger en lukt av nytt, första gången du använder den. Ventilera rummet.
- Apparaten ska vara placerad på ett avstånd på minst 20 cm från uttag där den ska anslutas.

TEKNISKA DATA

dimensioner (LxPxH): 395x325x270mm

vikt: 4,6kg

För ytterligare data, konsultera typskylten på apparatens baksida.



Apparaten överensstämmer med följande EG direktiv:

- Lågsäpänningsdirektivet 2006/95/CE och påföljande modifieringar.
- Europadirektivet 2004/108/CE beträffande elektromagnetisk överensstämmelse och Europaföreskriften n.1935/2004 av 27/10/2004 beträffande material som är avsedda för kontakt med livsmedel.
- Europeiskt Direktiv Stand-by 1275/2008.

BORTSKAFFANDE



I enlighet med Europa direktivet 2002/96/EC, får apparaten inte bortskaffas med vanligt hushållsavfall, utan ska överlämnas till en auktoriserad central för separat avfallshantering och återvinning.

BESKRIVNING AV APPARATEN

- A Lock
- B Galler för utsläpp av varmluft
- C utdragbar ventil
- D Maximal nivå MAX
- E Omrörare
- F Behållare med keramikbeklädnad
- G Markör handtag
- H Handtag behållare
- I Oljedoseringskoppp(nivå från 1 till 5)
- L Handtag för att lyfta apparaten
- M Apparats stomme
- N Utdragbar timer
- O Knappar för att lossa ventilen
- P Belyst tryckknapp på/av
- Q Knapp för att öppna locket
- R Kondensuppsamlingsbricka

FÖRSTA ANVÄNDNING



Observera: Innan du använder apparaten för första gången, tvätta noggrant behållaren (F), omröraren (E) och den utdragbara ventilen (C) med varmt vatten och diskmedel.

Utför följande:

- Öppna locket (A) genom att trycka på knappen (Q) (Figur 1).
- Haka av den utdragbara ventilen (C) genom att trycka på de två knapparna (S) (bild 2).
- Lyft handtaget på behållaren(H) tills du hör ett "klick" (Fig. 3).
- Ta bort behållaren(F) genom att dra den uppåt (bild 4).
- dra ut omröraren (E) från sitt säte (bild 5).
- Tvätta behållaren (F), omröraren (E) och den löstagbara ventilen (C) (Fig. 6).
- Vid avslutad procedur, torka ordentligt och avlägsna eventuellt kvarvarande vatten som samlats på botten av behållaren (F).

TILLAGNING MED OMRÖRARE



Observera: Denna typ av tillagning är särskilt lämplig för tillagning av potatis.

- Sätt tillbaka behållaren (F) inuti apparatens stomme (M) och positionera den på rätt sätt.
- Sänk behållarens handtag (H) genom att påverka glidkontakten (G) (fig 7).
- Sätt sedan i omröraren (E) i dess utrymme (stift placerat i botten av behållaren).
- Häll ingredienserna som ska tillagas inuti behållaren (F) och observera de doser som anges i tabellen för tillagning/receptboken.
- Tillsätt olja om det förutses i den önskade matlagningen, med hänvisning till de doser som anges i tabellen för tillagning/receptboken och med hjälp av måttbägaren (I).
- Stäng locket (A).
- Anslut apparaten till vägguttaget.
- Tryck in på/av-knappen (P), som kommer att tändas.
- Tillagningen startar.
- Ställ in önskad tillagningstid genom att trycka på knappen på timern (N) (bild 8), displayen kommer att visa förinställt antal minuter.
- Omedelbart efter, kommer siffrorna att börja blinka, vilket betyder att tillagningstiden har börjat. Den sista minuten visas i sekunder.
- Om ett fel uppstår kan du ställa in den nya tillagningstiden genom att hålla in knappen i mer än 2 sekunder. Displayen återställs, upprepa den inledande proceduren.
- Timern anger slutet av tillagningstiden med två serier av "bip" med ca 20 sekunders intervaller. För att stänga av

Ljudsignalen trycker du bara på timern.

i Observera: Timern stänger inte av apparaten.

i Observera: För att säkerställa ett bra resultat, börjar omröraren (E) att rotera efter några minuter efter start av tillagning.

i Observera: Under tillagningen är det möjligt att öppna locket (A) för att lägga till ingredienser eller för att kontrollera graden av tillagning. Ventilationen avbryts tillfälligt och återupptas när locket stängs på nytt.

i Observera: Med tändningen påslagen, medför avlägsnande av behållaren avstängning av apparaten, vilken kommer att fortsätta tillagningen när behållaren sätts på plats igen.

- Stäng av maskinen genom att trycka på av / på knappen (P).

TILLAGNING UTAN OMRÖRARE

- Sätt tillbaka behållaren (F) inuti apparatens stomme (M) och positionera den på rätt sätt.
- Sänk behållarens handtag (H) genom att påverka glidkontakten (G) (fig 7).
- Håll ingredienserna som ska tillagas inuti behållaren (L) och observera de doser som anges i tabellen för tillagning/receptboken.
- Tillsätt olja om det förutses i den önskade matlagningen, med hänvisning till de doser som anges i tabellen för tillagning/receptboken och med hjälp av måttbägaren (I).
- Stäng locket (A).
- Anslut apparaten till vägguttaget.
- Tryck in på/av-knappen (P), som kommer att tändas.
- Tillagningen startar.
- Ställ in önskad tillagningstid genom att trycka på knappen på timern (N) (bild 8), displayen kommer att visa förinställt antal minuter.
- Omedelbart efter, kommer siffrorna att börja blinka, vilket betyder att tillagningstiden har börjat. Den sista minuten visas i sekunder.
- Om ett fel uppstår kan du ställa in den nya tillagningstiden genom att hålla in knappen i mer än 2 sekunder. Displayen återställs, upprepa den inledande proceduren.
- Timern anger slutet av tillagningstiden med två serier av "bip" med ca 20 sekunders intervaller. För att stänga av ljudsignalen trycker du bara på timern.

i Observera: Timern stänger inte av apparaten.

i Observera: Vid tillagning utan omrörare, roterar ändå stiftet som är placerat på botten av behållaren ett par minuter efter tillagningens början.

i Observera: Under tillagningen är det möjligt att öppna locket (A) för att lägga till ingredienser eller för att kontrollera graden av tillagning. Ventilationen avbryts tillfälligt och återupptas när locket stängs på nytt.

i Observera: Med tändningen påslagen, medför avlägsnande av behållaren avstängning av apparaten, vilken kommer att fortsätta tillagningen när behållaren sätts på plats igen.

- Stäng av maskinen genom att trycka på av / på knappen (P).

UTDRAGNING TIMER

- För att ta bort timern (N) från sitt säte, tryck på vänster sida av skärmen och låt den sedan rotera (Fig. 9) och dra ut den (bild 10).
- För att sätta tillbaka timern, för in den på stiften som finns i dess utrymme och för in den helt tills den klickar på plats (bild 11) och vrid den som visas i figur 12.

i Observera: För att byta ut batteriet, som finns i timern, vänd dig till ett auktoriserat Service Center.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

⚡ Fara! Före alla ingrepp för rengöring, dra alltid ut kontakten ur vägguttaget och låt apparaten svalna ordentligt.

Sänk aldrig ned apparaten i vatten och placera den inte under kranen vattenstråle. Infiltrerat vatten kan resultera i elektriska stötar.

- Tvätta noggrant behållaren (F), omröraren (E) och ventilen (C) med varmt vatten och neutralt diskmedel. Behållaren kan diskas i diskmaskinen, frekvent diskning kan emellertid minska keramik beläggningens egenskaper.
- Rengör gallret för varmlufts utsläpp (B) utan att ta bort det.

i Observera: För rengöring av behållaren (F), använd inte slipande rengöringsmedel eller föremål, utan bara en mjuk trasa med neutralt diskmedel.

FELFUNKTIONER

Fel	Orsak/Åtgärd
Apparaten värms inte upp	Ett termiskt säkerhetsrelä kan ha utlösts. Kontakta service centrum (enheten bör ersättas)
Behållaren är dåligt placerad och apparaten fungerar inte	Placera behållaren korrekt
Locket är inte stängt ordentligt och enheten fungerar inte	Stäng locket ordentligt
Omröraren (E) roterar inte	Vänta några minuter efter starten av matlagning

TILLAGNINGSTABELLER

Potatis

Recept	Typ	Mängd	Olja	Tillagningstid (min)	Omrörare
Standard potatis 10 x 10	Färska	1.5 kg (*)	nivå 4	40-42	JA
		1.25 kg (*)	nivå 3	35-37	JA
		1 kg (*)	nivå 2	30-32	JA
		750 gr (*)	nivå 1	25-27	JA
	Djupfrysta	1.25 kg	utan	36-38	JA
		1 kg	utan	30-32	JA
		750 gr	utan	26-28	JA
		500 gr	utan	20-22	JA
Potatis i ugn	Färska	1 kg	nivå 3	37	JA
Potatis i klyftor	Djupfrysta	1 kg	utan	32	JA
Färskpotatis	Djupfrysta	1 kg	utan	40	JA
Kroketter	Djupfrysta	750 gr	utan	26	JA

(*) att skala

Kött-fågel

Recept	Typ	Mängd	Olja	Tillagningstid (min)	Omrörare	Tips
Kycklingbitar	Djupfrysta	750 gr	utan	20	JA	-
Kycklinglår	Färska	650 gr	utan	35	NEJ	vänd 2 - 3 gånger
Kycklingbröst	Färskt	300 gr	utan	20	JA	-
Munsbitar av kalv	Färska	600 gr	nivå 2	27	JA	-
Kalkotletter	Färska	3st	utan	25	NEJ	vänd efter 15 min
Fläsk revben	Färska	1200 gr	utan	35	NEJ	vänd 2 - 3 gånger
Kalv revben	Färska	800 gr	utan	22	NEJ	vänd 2 - 3 gånger
Hamburgare	Färska	4st	utan	25	NEJ	vänd efter 15 min
Köttbullar	Färska	450 gr	utan	27	JA	-

Fisk-skaldjur

Recept	Typ	Mängd	Olja	Tillagningstid (min)	Omrörare
Fiskpinnar	Djupfrysta	18st	utan	19-22	vänd efter 12 min
Lax i bit	Färskt	400 gr	utan	17-20	vänd efter 11 min
Laxfilet	Färsk	350 gr	utan	12-15	vänd efter 9 min
Pilgrims mussla	Färska	4 st	utan	12-15	NEJ
Bläckfisk	Färska	8 st	nivå 1	17-20	NEJ
Räkor	Färska	600 gr	nivå 1	17-20	JA
Jätteräkor	Färska	800 gr	nivå 1	17-20	JA

Grönsaker - Frukt

Recept	Typ	Mängd	Olja	Tillagningstid (min)	Omrörare
Zucchini	Färska	600 gr	nivå 5	20-25	JA
Aubergine	Färska	600 gr	nivå 3	20-25	JA
Svampar	Färska	600 gr	nivå 2	15-20	JA
Sparris	Färska	800 gr	nivå 5	25-30	JA
Frukt	Färsk	300 gr	utan	15-18	NEJ

Övrigt

Recept	Typ	Mängd	Olja	Tillagningstid (min)	Omrörare	Tips
Paella	Fryst	600 gr	utan	15-17	JA	blanda 1 gång
Gnocchi alla Sorrentina	Djupfrysta	550 gr	utan	13-15	JA	blanda 1 gång
Lökringar	Djupfrysta	12/15 st	utan	15-17	NEJ	fördela dem jämnt på botten av behållaren, vänd efter 10 min